

Уьмрин дережа за алуз!

# Табасарандин

## СЭС

ТАБАСАРАН РАЙОНДИН

ЖЯМЯАЪТЛУГЪДИННА - ПОЛИТИКАЙИН ГАЗАТ



Голос  
Табасарана

№26 (757) Жвуми, 24-пи июнь, 2016-пи йис (2001-пи йисан 5-пи майдианмина удубчвур).

Йигъинжагъар

## Депутатарин форум гъабхъну

Июндин 16 – ди райадминистрацияин заседанийир гъахру залиъ РД – йин Табасаран райондин депутаттарин форум клули гъубшну. Душваъ «Дагъустан Республика артмиш аплбаан вуй варитан эгъемиятлу проектар уьмриъ гъятназ кечирмиш аплбаъ РД – йин «Табасаран район» МР – ин депутатари уйнамиш дапну ккуни роликан» месэла гъял гъаплну.

Форумдиз шубуб дережайин (РД – йин НС – дин, райондин Собраниеин ва гъуларин Собраниеин) депутаттариз, райадминистрацияин аппаратдиз, жмяаътлугъ тешкилатарин руководителариз, СП – йирин администрацияин главйириз теклиф дапнаи.

Форум жикъи улхбинди депутаттарин райондин Собраниеин Председателин



заместитель Аъзиз Исаевич Аъзизовди ачмиш гъаплнийи. Хъасин форумдин иштиракчийрин улихъ «Табасаран район» МР – ин Глава – депутаттарин райондин Со-

браниеин Председатель Алаудин Несрединович Мирзабалаев удучлвну гъулхнийи.

Форумдин йигъиндин месэлайин доклад Аь.И.Аъзизовди гъаплнийи.

Душваъ удучлвну гъулхнийи:

«Образование ва гъийин девриъ гъулан жигъиларин рюгънан артмишвал» месэ-

лайин – «Гуми гъулан совет» СП – йин депутаттарин Собраниеин депутат Айханум Рашидова;

«Экстремизмийхъди ва терроризмийхъди женг гъабхбаъ райондин жигъиларин парламентдин роликан» месэлайин – «Табасаран район» МР – ин администрацияин багахъ хъайи жигъиларин парламентдин руководитель Рамис Рамазанов;

«Гъуларин советарин бюджетар тямин ва тамам аплбаъ алахъурайи читинваларин гъякънаан» месэлайин – «Халагъ гъулан совет» СП – йин глава Замир Агъабегов;

«2016 – пи йисан гъягъру сечкйирин кампанияин фаркъваларин ва къанунчивалиъ арайиз дуфнайи дигишваларин гъякънаан» месэлайин – ТИК – дин председател (Аьхир 2-пи машнаъ).

## РЕЗОЛЮЦИЯ

депутатского форума муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан  
«Роль и место депутатов в реализации приоритетных проектов Республики Дагестан»

Мы, участники депутатского форума муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан, отмечаем важность налаживания конструктивного взаимодействия между Народным Собранием Республики Дагестан и представительными органами муниципальных образований в интересах поступательного развития нашего района, обновления всех сфер жизнедеятельности жителей района, сохранения мира и единства народов Дагестана.

Мы поддерживаем курс Президента Российской Федерации В.В. Путина, направленный на консолидацию российского общества, укрепление обороноспособности и рост международного авторитета нашей многонациональной страны, улучшение социально-экономической ситуации, обеспечение безопасности граждан.

Усилия всех органов местного самоуправления района направлены на повышение

жизненного уровня населения района, сохранение политической стабильности, противодействие распространению в обществе идеологии экстремизма и терроризма.

Мы призываем депутатов, местные отделения политических партий, общественные объединения, всех граждан района принять активное участие в реализации приоритетных проектов развития, принятых по инициативе Главы Республики Дагестан Р.Г.Абдулатипова и поддержать его действия, направленные на обеспечение открытого диалога общества и власти, решение социальных и экономических задач, стоящих перед районом и республикой.

Отмечая важную роль депутатов всех уровней в проводимых в районе преобразованиях, участники депутатского форума муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан в целях дальнейшего совершенствования и повышения

эффективности совместной работы заявляют о необходимости:

последовательной реализации задач, предусмотренных в Послании Президента Российской Федерации Федеральному Собранию Российской Федерации и Послании Главы Республики Дагестан Народному Собранию Республики Дагестан, «майских» указов Президента России, приоритетных проектов развития, направленных на ускоренное развитие экономики, повышение благосостояния жителей.

С этой целью всем депутатам в тесном взаимодействии с избирателями следует определить первоочередные направления деятельности муниципальных образований. Именно их идеи должны воплощаться в правовые и законодательные инициативы; активизации работы депутатских постов в населенных пунктах сельских поселений посредством широкого информирования населения об

их деятельности и принятия конкретных решений;

оказания правовой и организационно-методической помощи представительным органам муниципальных образований сельских поселений в нормотворческой работе, реализации права законодательной инициативы, осуществлении контрольных функций;

повышения квалификации депутатов представительных органов муниципальных образований по вопросам прав, обязанностей и гарантий их деятельности, обобщения и распространения успешного опыта работы, а также организации конкурсных форм, стимулирующих представительные органы к улучшению своей работы.

Наша общая обязанность – обеспечение высокого уровня доверия населения к власти, противодействие любым попыткам внешних и внутренних сил дестабилизировать общественно-политическую ситуацию в районе.

В связи с предстоящими выборами депутатов Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации седьмого созыва, Народного Собрания Республики Дагестан шестого созыва призываем избирателей принять в них активное участие и отдать свои голоса за кандидатов, обладающих авторитетом, уважением, высокими профессиональными качествами, чувством ответственности за будущее нашей Родины – Российской Федерации и Республики Дагестан и нашего района, как ее составной части.

Мы дорожим своим районом, ее историей, культурой, единством наших народов, общими нравственными ценностями, осознаем, что успех проводимых в районе преобразований зависит от каждого депутата и консолидация наших усилий будет способствовать поступательному развитию района, обеспечению достойной жизни его жителей.

## Депутатарин форум гъабхъну

(Эвел 1-пи машнаъ).

датель Исамутдин Исаев; «Инсандин капитал» - социалин политикаин варитлан эгъемиятлу проект» месэлайан – «Табасаран район» МР – ин администрацияин главайин заместитель Абдулвагаб Абдулов.

Депутатарин форумдин ляхниъ Табасаран райондин 6 – пи дих апбан Дагъустан Республикаин халкдин Собраниеин депутат Михаил Фятуллаевич Гяшимов иштирак гъахъну ва душваъ удучлвну гъулхну.

Форумдин ляхнин аьхирь А.Мирзабалаевди ва гъацира М.Гяшимовди форумдин иштиракчйирин жюрбежюр суалариз жавабар тувну.

Душваъ гъацира халкдин мяшаддин жюрбежюр циркларин вакилариз, ляхниъ гъазанмиш гъаплу хъуркьувалариз ва район артмиш апбан киву пайназ лигнун, «Табасаран район» МР – ин Главайин терефнаан наградыр тувну.

Аьхирь форумдиъ тьялукъ резолюция къабул гъаплу.

**Шиклиъ:** форумдин президиумдиъ.

**Н.РЯГЫМОВДИ**  
гъиву шикил.  
(Ич хусуси мялумат).

## Гюрюшмиш гъабхъну

Июндин 16 – ди Табасаран райондиз депутаттарин форумдиз дуфнайи «Дагестанская сетевая компания» АО – йин директорарин Советдин Председатель Михаил Фятуллаевич Гяшимов райондин электросетарин коллективдихъди гюрюшмиш гъахъну.

Дугъу къайд гъапганси, ихъ райондин энергетика республикаин энергосистемаин тешкилатарин арайиъ улхан жергйирь а. Думу хъуркьувалариз лигнун райондин электросетарин руководитель Багъаутдин Тажутдинович Тагъиров «Росэлектросети» компанияин Генеральный директор Олег Михайлович Бударгиндин приказдинди 100 агъзур манат къадарнаъди пулин премияинди лишанлу гъаплу.

М.Гяшимовди гъапнуки, тешкилатдин имбу работникарра тьялукъ премияинди лишанлу аплиди.

Чан улхан аьхирь М.Гяшимовди райондин вари энергетикариз аьхю чухсагъул мялум гъаплу.

Б.Т.Тагъировдихъди гъахъи сюгъбатари шагидвал апурайганси, райондин электросетарин ляхнин асас уьлчйирикан саб электроэнергия дубгбаан арайиз гъюрайи харжар шлубкъан циб апувал ву. Гъаци, Табасаран райондин электросетарин компанияин коллективди думу улупуб, 23,37% вуди, 21,36% - дихъна хъаплу.

Тьялукъ деври аквар ктушван, къанунсузди сетарик кучлвбан дюшюшар кам гъахъну, хайлин электролинейр циний алаъну, рас гъаплу.

**Р.КЪУРЪАНОВ.**

# Ислам, аьраб члал Табасарандиъ: гъубшуб ва гъийин гъякъикъат

Дагъустандиъ ислам тарабгъувал аьхю эгъемият айи месэлайиркан ву. А. Бакихановди, Г. Алкъадарийи, А. Гъясановди, А. Генкойи, Р. Мягъяммедовди, М. Сеидовди, А. Шихсеидовди ва жарадари чпи гъидиклу китабарь гъаму месэлайиз саб къадар йишв тувну.

Гъаму месэла ачухъ апбан профессор А. Шихсеидов хусуси вуди машгъул гъахъну, ва дугъу думу месэла тартиб апбан лайиклу аманат дивну.

Гъаддихъди сабси, дагъустан вилаятарь ислам тарабгъувал жа-жаради гъелелиг ахтармиш дапанар. Гъаму макъалайиъ айи мялуматариинди, Табасарандиъ ислам тарабгъабакан ва садар аьлимарикан дибиклана.

Му месэла ачухъ апуз къялан аьсарин тарихчйири гъидиклу китабари гизаф кюмек апуру, иллагъки эрменйирин ва аьраб тарихчйирин. Дурартлан гъайри, гюмбетар, късийир ва наслари чиб-чпихъна мелзналан туври гъахъи гафар месэла ачухъ апбан уждар дакъатар вуди гъисаб шулу. Гъацдар ерли дакъатарикан саб «Дербент-наме» ву.

III - X аьсарь Табасарандиз Дагъустандин къибла ригъ гъудубчлвру терефнан пайнан гъюлин гъирагъдихъди вуйи ва дагъуларин улихъишвар дахил гъахъну.

Ихъ деврин III - IV аьсарь Закавказьеий гъахъи гъядисйирихъди аьлакълу вуди, Фавстос Бузандди (IV - V) «таваспарарин» клул инди вуйи къушмарикан ва Таваспаран вилаятдикан хабар тувра. Кюгъне эрмени тарихчи Егишейи (ихъ деврин V аьср) эрмени гъякимдар Васакди жалб гъаплу халкъарикан ва къамарикан клура. Думу гъисабнаъ Таваспарандин вари къушмарра айи.

Табасарандиъ думуган агъйирин аьлакъйир, заан гъякимдарин зулум ади хъувал къайд апуз шулу.

VII аьсрин гъацларин IX аьсрин сифте клуларизкъан аьрабари, Дагъустандиъ чпин тереф мягъкам апбан бадали, дявийр гъахури гъахъну. Гъациб метлебниинди дурари ислам тарабгъуз хъюгъну. Думугандин биклибинди вуйи тарихдиан мялум шулайганси, аьрабарин къушмин клулиъ айи Салман Табасарандиъ архъну, дидин гъякимдарихъди чпиз харж тувбан маслаът гъийибтлну. Амма дициб асиллувал къаназ гъубзундар, табасаран гъякимдари аьрабариз харж тутрувуз йикъар гъаплу.

VII аьсрин сифте клуларь аьрабари Дагъустандин йишвар чпиз табигъ апуз ккуни гъяракатар гужал апуру. Думу гъяракатан метлеб чпиз девлет гъазанмиш

апувал вуйи. Табасаран бисбаз вуйи аьрабарин саб аьхю алжагъбар Жаррагъдиина Абумуслимдин (Масламайин) ччуварихъди аьлакълу ву.

Дербент дибисну, Масламайи думу Дагъустандин жара йишвар дисбан бинайиз думу илтликлуз хайлин уьлчйир къабул гъаплу. Дугъу шагъриъ ва дидин гъунши гъуларь Сирияин вуйи 24 агъзур эскер дитну. Дербентдиъ бина дивну, аьрабариз Табасаран ва жара йишвар дисуз ккундйи. Гъаци, дурар Дагъустандин айтлан вуйи мулкар вуйи табасаран, къяйтагъ валак мулкаринна гъафнийи. Аьрабарин къушмин клулиъ айи Мерванди Табасарандин гъякимдарихъди 739-пи йисан харж тувбан гъякънаан чпиз хайирлу йикъар гъийибтлнийи. Табасарандин агъайири гъар йисан Дербентдин амбарь 10 агъзур швтушв тахил аьхъну ккундйи. Аьрабари Дербентдиъ дивнайи бина мягъкам апуваллиз вуйи ляхнар давам апурайи. Халифатдин жюрбежюр вилаятариан, иллагъки Сирияин ва Месопотамияин Дербентдин багарихъ ургуд агъзур хизан дитну.

Думутлан гъайри, Дербентдин багарихъ, месела, Рук'ил, Къала-суварь, Мигагъийиъ, Билгъадийиъ гъайири гъаплнийи, Табасарандиъра чпин даягънан йишвар дюзмиш гъаплнийи. Дурар гъира ими. Камах (гъийин Камах), ал-Мягъяммедия (гъийин Гъюмеди), Баб-Вак (гъийин Дарвагъ).

Табасарандиъ ислам тарабгъабакан хабар испан аьраб Абу Гъамид ал-Гарнатийира тувну. Табасарандин саб жерге гъуларикан хабар тувну, дугъу гъамци давам гъаплу: «Дурар (Табасарандин агъайири) мусурмар ву. Маслама ибн Абдулмаликдин вахтна дурари ислам къабул гъаплу».

Къайд апул лазим шулуки, X аьсрин къяларь Табасарандин гъякимдарна халкдин саб пайтлан мусурмар вуди гъахъундар. Имбу гизафдари чпин йирси дин хъаплри гъахъну. Чпи гизаф гъирмиш гъапган, йисирваллиз гъадагъган, табасаранар ислам дин къабул апуз мажбур гъахънийи.

«Дербент - наме» китадиъ Табасарандиъ ислам тарабгъабакан Абумуслимдин фааьлиятдикан клура: «Думу Табасаран клуру уьлкейиз гъушну ва душваъ гъизгъин йивбар ккергъну, дурар (табасаранар) дагъитмиш гъахъну. Абумуслимди дурарин аьхюр йивну гъаклну. Ялгуз ислам къабул гъапладариз инсаф гъаплу. Тадабгъу мутму ислам бадали дяви гъабхурайидаригъ пай

гъаплу, душваъ Мягъяммед Майсум гъюкумдарди дерккуну, дугъаз кюмек вуди къюрсан къади тьяин гъаплу».

«Дербент-намеинан» мялум шулайганси, ислам тарабгъахъди вуйи ляхин гъабхбан бадали, Табасарандиз аьрабарин хайлин диннагълийир гъахънийи.

Къайд дапанайибди табасаранари ислам саб жюрейин къаршувал адарди къабул гъаплу, «Табасаран» гафклван марцидар клурубу вуклуру диндин бязи вакиларин фикрар батлил апура.

Ерли агъайири арайиъ мусурманвалин дин жюрбежюр табасаран гъулариз шейхар, сеидар гъаьбинди тарабгъну клуру атабайири ихтилатарра а. Исламдихъди Дагъустандиз аьраб члал ва дид инди биклувалра гъафну. Вахтарилан, аьраб члал табасаранариз неинки диндин члал, хъагъацира илимдин, литератураин, идарийириъ диклулазим вуйи кагъзарин члалра гъабхъну.

X - XVII аьсарин эпиграфияин гюмбтарира Табасарандиъ диклбан аьдатар тарагъбан гъякънаан шагидвал апура. XI - XV аьсарь бязи табасаран гъуларь жюрбежюр китабар диклури, кидиклури хъпан гъякънаан мялуматар а. Табасаранари аджам (аьраб члалнан графикайинди вуйи биклул) ишлетмиш апури гъахъну.

Уч гъаплу материалари шагидвал апураки, XVI - XVII аьсарь Зирдягъ, Гъесихъ, Кюрягъ, Гуми, Жвулли, Ягъдигъ, Хянягъ, Цухдигъ, Мягърягъ, Дарвагъ, Арак, Хюрикк, Цанак ва жара гъуларин мистарин гъваларихъ мектебар лихуради ва дурарь урхрудар ади гъахъну. Ругжарин кавха Ражабдин диклбар мялум ву. Заан Яракк XVI аьсриъ тартиб гъаплу аьраб члалнан словарь гъибихъну ва гъ. ж.

XVI аьсрин къюбпи гъацлаъ Кюрягъ гъулаъ Шябан ва Мягъяммед клуру аьхю аьлимар ади гъахъну. Хив райондин Зирдягъ гъулаъ гъижрайинди 1023-пи йисан (1614-пи йисан), аьраб гъярфар ишлетмиш даплну, табасаран члалниинди гъибиклу китаб дибихъна. Зирдягъ гъул'ан вуйи аьлимар Гъясан ва дугъан бай Гъяжимягъяммеддин ччувар думу деврин дагъустан илимдин машгъур вуйи вакиларин жергйирь дийигъна. Ягъдигъ ва Дагъни гъуларь XVI - XVII аьсарь гъидиклу къур'андин тавсирар гъидихъну.

XVIII аьсриъ Табасарандиъ мистарин гъвалахъ хъайи мектебарин къадар артухъ гъабхъну. Душварь хил инди гъидиклдарра хайлинси уч духънайи. Гъелбет-

да, неинки Табасарандиъ, хъа гъацира жара йишварьра машгъур вуйи аьлимарра айи.

XIX аьсрин сифте клуларь Хюрикк гъулаъ машгъур аьлим Ибрагъимдин бай Асмад Гъясан ади гъахъну. Дугъан хилариинди дибиклнайи китадиъ Кюрянди паяр, Къерагъ мягълайин гъуларь гъахъи тарихдин гъядисйиркан, жара уьлчйирин чапхунчйирихъди вуйи женгарикан, чан тухумдин клулиъ айидарикан мялуматар а. Думу китаб дугъан худул Сеферов Гъюсейндихъ хъайи. Гъадму вахтна Хянягъ гъул'ан вуйи шейх Мягъяммед Табасарандиъ машгъур аьлим вуйи, гъацира думу имам Шамилин терефкар вуйи.

XIX аьсрин къюбпи гъацларь табасаранарин арайиъ Хянягъ гъул'ан вуйи малла Селимдин Гурихъ гъул'ан вуйи Зияутдин Юсуфрин аьхю гъюрмат айи. XX пи аьсриъ табасаран гъуларь машгъур аьрабистар Сеферов Гъюсейн, Мягъямедов Мягъямма (Хюрикк), Наврузбег эфенди (Халагъ), Абдуллагъ эфенди (Гурихъ) ва гъацира жарадар вуйи.

Аьхиримжи йисари Табасарандиъ, Къибла Дагъустандиъ машгъур устад Сиражуддин Исафилов вуйи.

Дагъустан Урусатдихъди сагли гъабхъганра, ислам Табасарандиъра чан къувватнаъ гъубзнийи. Мистар ва дурарин гъвалахъ хъайи мектебар айибси гъузнийи. Кюрягъ ва Жвулли гъуларь айи мистар машгурди вуйи.

Совет гъюкмин йисари, Конституцияий гъарсар касдиз Аллагъдихъ хъугъишра, хъугъурдаршра ихтияр тувнашра, диндин меселйир жигъатнаан маллийрихъан чпин клул инди мистар цибдитлан арщуз шули гъахъундар. Уч даплну, бицидариз къур'ан улупувапра гъадагъа даплнайи. Хуларь уч духъну гъудгнар апувалра учувуйи рябкъюрдайи.

Ахиримжи йисари, политикаин умуми дигишвал гъабхъган, инсанар диндин ачухъ уьмрихъна гъафну. Рюгъянивалин вакиларин ихтиярарра яркъу ва артухъ гъахъну.

Гъяйифки, диндин демократвалин гъяракатну, къурулушдин саб бязи гъатариз экстремизмийн рюгъландарари ислам чпин хусуси метлебариз ишлетмиш апуз рякъяр агура. Дицидариз исламдикан цибтлан аьгъдар, ислам бадали вуйи гъяракатнан гъюрмат дицидар марциийи дару адмийири члуру апура.

**Мягъямед**  
**ГЪЯСАНОВ,**  
профессор.

## «Ич ветеринарияйн гьуллугъну ужуб ляхин аплура...»

Ветеринарияйн гьуллугъ гьи ухьуз чарасуз лазим вуйи гьуллугъарикан саб вуди гьисаб шула. Дурари мал кьарайиз улупнайи вахтна рубар йивуру, кетлебщу мал – кьара сагъ аплбан ва мал – кьарайихъди аьлакьалу вуйи жара ляхнар клули гьахуру. Ихь мал – кьара тарагъру узрарихъан уьбхювалра думу гьуллугънакан асиллу вуйиб киваьлан гьаплну ккундар. Жиниб дар, гьийин девриь ихь алверин точкйириь масу туврайи малдарвалин продукцияйн аьхюну пай жара йишвариан дубхнайиб шулу. Думу уцру дубхнайи малинуб вуш аьгъю ва ахтармиш аплубра, думу гьуллугънан асас вазифйирикан саб вуди гьисаб шула.

Ухьуз мялум вуйиганси, аьхиримжи вахтна ихь уькейиь маларик кубчлвру вирусдин диарея тарабгъурайиваликан кми – кмиди ебхури шулу. Думу узур кубчлвувалиан гьам мал – кьара уцру, гьамсана инсанариз аьхю зарал шулу. Гьаддиз думу узрин улихьивш бисбан профилактикаийн серенжемар клули гьахувал чарасуз лазим ву. Думу месэлайин гьакьнаан райондиь гьабхурайи ляхникан пуб ккун аплури, улихьнаси узу ихь райондиь аийи ветуправлениейин клулин малдугтур **Везирхан Ибрагимович Мирзабековдихьна** илтлукунза. Дугъу гьамци гьаплнийи:

- Гьаму йисан 1 – пи январиз учуз аийи улупбарийинди, райондиь вари сабишв'инди 29888 аьхю мал ва 24418 чарва уьрхюра. Ич ветеринарияйн гьуллугъну думу мал – кьара тарагъру узрарихъан уьбхюз вуйи ляхнар вари хъайи – хъайибси тамам аплура. Гьаци вуйиган, райондиь мал – кьарайин тарагъру узрар адарди хайлин йисар вуйи. Гьамусьяьтна ич пишеклар вирусдин диарея узрриз кьаршу рубар йивбийн машгъл духьна. Думу узрриз кьаршу рубар йивбан себебра гьадму вуки, аьхиримжи вахтна ихь гьунши районариь уьрхюрайи мал – кьарайик думу узур кайивал ашкар гьаплну. Ихь райондиь думу узур тарабгъуз гьидритбан бадали, дидин улихьивш бисбан серен-

жемар клули гьахурача.

Мисалназ, ихь гьунши Дербент райондиь вирусдин диарея узур кубчлвнайи малар ашкар гьахьну. Думу райондинна ихь мал – кьара адаьру кевшанар саб йишвахь ву. Думу узур тарабгъруб мумкин вуйивализ лигну, ихь мал – кьарара иццру шулдар пуз читинди ву, гьаци дархьбан бадали, учуз аийи вари мумкинвалар ишлетмиш аплури, ихь райондин мал – кьара вирусдин диарея узур кубчлвувалихъан уьбхюз чалашмиш шулача. Йицлудпи июндиз вуйи улупбарийинди, райондиь вари сабишв'инди вирусдин диарея узрриз кьаршуди 30460 аьхю мализ ва 24713 чарвайиз рубар гьивну. Гьамус ич пишеклар мал – кьара кьюбпи ражари вакцинировать аплбийн машгъл духьна. Думу ляхин клули гьабхуз 45 агъзур доза дар-



ман гьабхунча, хъана хубанди вуча. Вирусдин диарея узрриз кьаршу ляхнар тамам аплури, ич пишеклар райондин мал – кьара уьбхюрайи гьарсар агъалийин гьазмайиз гьушну. Думу гизаф гьагъи ляхин ву. Дюз гьапиш, мал – кьарайиз рубар йивурушра, дурарин ифйир адагъурушра, гьулаь аийи мал – кьара вари сабишв'инна уч даплну ва профилактикаийн ляхнар клули гьахурайи вахтна малар дисрударра чарасуз хъади ккунду. Пуб лазим шулуки, гьарисан мал – кьарайин тарагъру узрарин улихьивш бисбан саб – швнуб серенжем клули гьахуру. Думу серенжемар чан улупнайи вахтна клули духну ккундар ву. Гьаддиз ич пишеклариз думу ляхнар тамам аплуз гьулан админи-

страцияйн терефнаан кюмек лазим ву, яни дурари, мал – кьарайиз рубар йивуру клури, гьулан агъалийиз мялумат дебккнну ва мал – кьара сабишвахьна хуз гьитну ккунду. Гьайифки, саб жерге гьуларин администрацияйн главийрин терефнаан дициб кюмек лап цлибтлан шулдар, кюмек аплрударра шулу. Мисалназ, Жулжгъарин, Сиртгарин, Гьепларин, Чвултгарин ва Тюржгарин гьулан администрацияйн главийр думу ляхнихъна ужуйи янашмиш шулу. Саспи агъалийрин терефнаанра думу ляхнихъна вижмасузвал аийиб рякььюру. Вирусдин диарея тарабгъру узур ву, гьаятдиан гьаятдиз дидиз кьаршу рубар йивуз гьагъруган, сагъу маларикра кубчлвуз аийи кьурхуллувал аьхюб шулу.

Сабсана, гьамусьяьтна малар члурдиь аийи вахт ву. Ихь гьунши районарин сяр-

кумент хътру малар хуз хьибдар.

Дупну ккундуки, вирусный диарея узур мал – кьарайик йисандин фуну вахтна вушра кубчлвуз мумкинвал а, хъа аьхирихъси думу узур хьадукра ва чьну кубчлвру. Думу узур дубгн хайлин йисар вуйи, гьамус хъана ачмиш дубхъна.

Малар уьрхрудариз, думу узур фици кубчлвруш, артмиш шулуш, аьгъяди ужуб ву. Вирусдин диарея мал – кьарайин продукцияйихъди, аьлафдихъди, аьхирихъси йиккухъди ва никкдихъди тарабгъруб ву. Вирусдин диарея кубчлву маларин ушвниь, силбарихъ хъайи йиккук, кивантларик, хьалик ва ликарин ширкларик шидсиб аийи гарграрстар шулу. Хъасин дурар тлурклуру ва гьутлурклу йишварик зийнар аьмалназ гьюру. Малин ушвниан, кирифури шуруш гьагъюз хьубгъру, думу усал, иплруб дириплри шулу ва йибклуру. Вирусдин диарея кубчлвхъанмина 21 йигъандин арайиь артмиш шулу. Гьаци вуйиган, узу зиихъ тгху лишнар мал – кьарайик ашкар хьуб аьгъю гьабхьубси, пишекларихъна илтлукунду. Думу узур аьхирихъси аьхю маларик кубчлвру. Вирусдин диарея кубчлвнайи малин шуруш кубклу ва дидин продукция ишлетмиш гьаплу инсандикра гьадму узур кубчлвру...

Саризра жиниб дар, гьи ихь алверин точкйириь аьхю ассортиментдиьди малдарвалин продукция масу тувра. Думу ихь райондиь гьасил гьаплубтлан савайи, жара йишварианра дубхнайиб ву. Дидин ахтармиш'валар гьухнуш, саризра аьгъдар. Думу продукцияйин гьабхурайи гюзчивал зяифди вуйиб варилиз мялум вухьуз. Гьаци вуйиган, ихтиятвал аплуб ужуб ву. Ккундушра – ккундаршра, гьийин девриь малдарвалин продукция ухьу гьасил аплубтлан, тукарариан масу гьадабгъруб гизаф вуйихъ. Гьаддикан ихь сагъламвалра асиллу вуйиб киваьлан гьаплну ккундар.

**Угълангерек Абдулкеримова, гьулан мяишатдин отделин редактор. Авторы гьиву шикил.**

## Аьхю хизан – аьхю шадвал

Мялум вуйиганси, хизан ихь уьмриь варитлан гирамиб, багъалуб ву. Ужуб албагу хизан аийи кас бахтлу, хъа бахтлу хизан кьор касди яратмиш аплруб дарин? Дурари чпин хизан мяюгькамуб, бахтлуб, ислягъвал аийиб хьуз зегмет зигну ккунду. Гьелбетда, хизандин гьайгъушнарра цлиб шулдар. Бахтлу ва аьхю хизанар ихь арайиьра цлиб адар. Гьацдар хизанарикан гьисаб аплуз шулу гьаму шиклиь учуз рякььюрайи Тивак гьулан агъалийр Абдулвагъаб ва Умгъанат Рамазановарин хизанра. Гьарсар аьдати инсандиз хизан чан уьмрин мяна ву. Абдулвагъаб халуйизра хизан чан кьастар клулиз адагъуз, метлебарихъ хьуркьуз гьитрайи умуд ву. Дугъан уьмриь хизан асас йишв'ин ал. Инсан уьмриь фици шулуш, гизафси хизандиь аийи аьдатарикан, хизандиь туву тербийикан асиллу шулу. Абдулвагъаб Рамазанов, дагълу гьуларий аийи чан тай живанарин, лап бицли байвахтанланмина зегметнийн юкльв алир вуйи. Гьагъиб, пчлуб дарпиди, мугъу фунуб – вушра ляхин клулиз адабгъуйи. Бицлиди имиди ляхнийн машгъл вуйидар, аьхю гьахьганра зегметнийн юкльв алди шулу. Мектеб ккудубкльбалан кьяляхъ жигъил бай Абдулвагъаб Рамазанов 1967 – пи йисан Избербаш шагъриь «Дагънефт» заводдиь шоферди лихури гьахьну. Цлиб вахтанлан му чан ватандаш'валин буржи тамам аплуз гьагъюру. Намуслувалийинди ва баркаллувалиинди чан ватандаш'валин буржи тамам даплну, армияйиан гьафи мугъу учв гьилиху «Дагънефт» заводдиь ляхин давам аплуру. Душваь Абдулвагъаб халуйи коллективдин арайиь гьюрмат гьазанмиш гьаплну.

1972 – пи йисан му чан гьуларийиш Умгъанатдихъди эвлениш гьахьну. Абдулвагъаб халу ляхний аийи вахтна чан хизанра Избербаш шагъриз гьубхну. Душваь хайлин йисари яшамийи хьпан кьяляхъ, багъри гьулаз дуланмиш хьуз гьюру. Гьулаз гьафи Абдулвагъаб халу «1 – Май» совхоздиь шоферди гьилихну. Душваь ужуди ляхин аплбаз лигну мугъаз медалар а. Гьамус Абдулвагъаб халуйи гьул'ан Хючназ вуйи автобусдиь инсанар гьахури шулу. Шофервалин кесп мугъаз гизаф кьабудди вуйиб ву. Мугъан шофервалин тажруба аьхюб ву. Дупну ккундуки, Абдулвагъаб Рамазановдиз «РД – йин транспортдин лайикьлу работник» гьюрматнан ччур тувна. Чан уьмрин юлдаш Умгъанат халайихъди ужуб, аьхю хизан яратмиш гьаплну, муариз 5 бай ва 3 риш а.

Умгъанат хала гизаф ужур дишагъли ву. Дагъустандиь хизандин аьдатар кьуватлудар ву, дагълуйири (**Аьхир 8-пи машнаь**).

## Хьадан уьзувал ккудубкльну

Ихь республикаийн Минсельхозпроддин пресс – гьуллугъну хабар туврайиганси, июндин 16 – диз вуйи улупбарийинди, республикаийи вари сабишв'инди 205 агъзурна 900 гектариь хьадан тумар гьурзну. Думу улупуб ккудубшу тьлукъ вахтанатлан 11,3 агъзур гектариинди артухъди ву.

Дупну ккундуки, хьадан тумар урзуз гьавайин ужудар шараитар хьували, думу культурийр вахтнийинди ва

заан ерийийинди дурзну ккудукльну. Мисалназ, гьаму йисан 14,2 агъзур гектариь тахил, 19,6 агъзур гектариь гьажибугъда, 18 агъзур гектариь дюгю, 7,4 агъзур гектариь семечка, 30,1 агъзур гектариь гизаф йисарин уклар, 44,5 агъзур гектариь сад йисандин уклар, 2,7 агъзур гектариь жара культурийр гьурзну.

Эгер бистнийн мейвийр гьисабназ гьадагъиш, республикаийн 41 агъзур гектар

йишваь бистнийн мейвийр, 19,5 агъзур гектариьна йишваь картфар, 8 агъзурилан зина гектариь бахчайин культурийр гьурзну.

Хьадан тумар урзувалиан улихъ хъайидарин жергейиан гьисаб аплуз шулу Хасавюрт, Кьизлар ва Дербент районарин мяишатар.

Дупну ккундуки, ихь райондиьра хьадан тумар урзбан кампания заан ерийийинди клули гьубшну. «Табасаран район» МР – ин администраци-

яйн гьулан мяишатдин отдел МБУ – йин директор Камил Гьажиевди туву мялуматдийинди, ихь райондиь 180 гектариь мух; 150 гектариь нюрх; 465 гектариь бистнийн мейвийр; 146 гектариь бахчайин культурийр; 495 гектариь картфар; 110 гектариь люцерна; 460 гектариь гьажибугъда гьубзну.

**Гьулан мяишатдин отдел.**





## Постановление № 16 от 21.06.2016г. О Благодарности Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан и Благодарственном письме Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан

1. Утвердить прилагаемые:  
Положение о Благодарности Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан;  
Положение о Благодарственном письме Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан;  
образец бланка Благодарности Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан;  
образец бланка Благодарственного письма Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан.
2. Управлению делами Администрации муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан обеспечить изготовление бланков благодарности Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан и Благодарственного письма Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан.
3. Настоящее Постановление вступает в силу со дня его подписания.

Глава муниципального района  
«Табасаранский район» Республики Дагестан  
- Председатель Собрания депутатов  
**А.Н. МИРЗАБАЛАЕВ.**

УТВЕРЖДЕНО  
Постановлением Главы МР «Табасаранский район»  
Республики Дагестан от 21.06.2016г. № 16

### ПОЛОЖЕНИЕ о Благодарности Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан

1. Благодарность Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан (далее - Благодарность) является формой поощрения за вклад в развитие государственности, местного самоуправления, высокие достижения в хозяйственной, научной, социально-культурной, общественной, благотворительной деятельности, направленной на улучшение жизни граждан в муниципальном районе «Табасаранский район» Республике Дагестан, за иные заслуги (достижения) перед районом.
2. Благодарность объявляется гражданам Российской Федерации, имеющим заслуги, названные в пункте 1 настоящего Положения, а также коллективам предприятий, организаций и учреждений независимо от форм собственности.
- Благодарность может объявляться иностранным гражданам и лицам без гражданства.
3. Поощрение Благодарностью производится распоряжением Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан по представлению руководителей муниципальных учреждений, общественных и творческих коллективов, а также глав сельских муниципальных образований муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан.
4. Благодарность вручается Главой муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан или уполномоченным им должностным лицом лично поощренному в торжественной обстановке.
5. Дубликат Благодарности взамен утерянной не выдается.

УТВЕРЖДЕНО  
Постановлением Главы МР «Табасаранский район»  
Республики Дагестан от 21.06.2016г. № 16

### ПОЛОЖЕНИЕ о Благодарственном письме Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан

1. Благодарственное письмо Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан (далее - Благодарственное письмо) является формой поощрения за активное участие в подготовке и проведении особо значимых официальных государственных, культурных, спортивных и иных мероприятий районного, республиканского, всероссийского и международного уровней, в связи с юбилейными датами и профессиональными праздниками, а также по личному решению Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан - за иные заслуги.
2. Благодарственным письмом поощряются граждане Российской Федерации, иностранные граждане, лица без гражданства, а также коллективы предприятий, организаций и учреждений независимо от форм собственности.
3. Поощрение Благодарственным письмом производится распоряжением Главы муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан по представлению руководителей муниципальных учреждений района, общественных организаций и творческих коллективов, а также глав сельских муниципальных образований муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан.
4. Благодарственное письмо вручается Главой муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан или уполномоченным им должностным лицом в торжественной обстановке.
5. Дубликат Благодарственного письма взамен утерянного не выдается.

## Чистая душа «белых халатов»



На прошлой неделе в Табасаранской Центральной районной больнице (ЦРБ) состоялось торжественное собрание, приуроченное к отмечаемому 19 июня Дню медицинского работника.

Поздравить врачей и работников ЦРБ и ФАП - ов района с профессиональным праздником пришли глава МР «Табасаранский район» Алавудин Мирзабалаев и член Общественной палаты РД Магомед Курбанов.

Главный врач ЦРБ Мирзамагомед Магомедов поздравил коллег с Днем медицинского работника и зачитал всеобъемлющий доклад по состоянию дел в области здравоохранения в Табасаранском районе. Интерес собравшихся в зале вызвал экскурс в историю зарождения официальной медицины в районе, которая начиналась с нескольких

фельдшерских пунктов в 30-е годы, и рассказ о личностях врачей из различных уголков страны и республики, которые стояли у ее истоков.

Что касается сегодняшнего дня, то на страже здоровья населения района стоят более 700 медицинских работников. А из 91 врача более половины имеют высшую или первую квалификационную категорию. 17 врачей имеют звание «Заслуженный врач РД», а двое «Заслуженный врач РФ» и «Народный врач РФ». ЦРБ рассчитана на стационарный прием 205 больных, кроме того больных принимает и врачебная поликлиника и две участковые больницы. В последние годы произошло переоснащение врачебных кабинетов современным медицинским оборудованием. На помощь нуждающимся во всех населенных пунктах

района готовы прийти на помощь 22 участковых врача. 49 больных района в этом году направили на получение высокотехнологической врачебной помощи. А Табасаранская ЦРБ уже более 10 лет признается лучшим учреждением здравоохранения среди сельских муниципалитетов республики.

Но, как отметил Мирзамагомед Магомедов, самое современное оборудование не поможет, если врачи не будут постоянно работать над повышением своей квалификации. И такая работа врачей над ростом своего профессионального уровня является одним из приоритетов для дальнейшего успешного развития медицинской структуры района.

Эту мысль развил в своем выступлении и Алавудин Мирзабалаев, который сказал, что быть врачом - это настоящее призвание и большая ответственность. И рядовые врачи нуждаются в таком же внимании, как и техническое переоснащение специализированных кабинетов.

«Люди, которые надели на себя белый халат, должны иметь чистую душу. Именно к ним всегда обращаются в трудную минуту, когда нуждаются в помощи. Желаю вам успехов на вашем таком важном для общества поприще», - подчеркнул Алавудин Мирзабалаев.

А завершилось мероприятие вручением наиболее отличившимся эскулапам значка «Отличник здравоохранения РД» и Почетных грамот от Минздрава РД.

**А. ИСАЕВ.**  
Фото автора.

## Пневмония

Пневмония - это вирусное или микробное инфекционно-воспалительное заболевание легких, дающее очаговые, сегментарные или тотальные поражения легочной ткани.

Пневмония может быть самостоятельным заболеванием или вторичным осложнением многих инфекционных и неинфекционных процессов. Чаще возникает в детском возрасте из-за незрелости организма и ослабления иммунитета, хотя вполне возможна и у взрослых в условиях стресса и переохлаждения, при тяжелых заболеваниях.

Пневмония составляет примерно 30% от всех воспалительных заболеваний нижних дыхательных путей.

По причинам развития пневмонии можно разделить на несколько групп - микробные, вирусные, грибковые, паразитарные и вызванные простейшими. При этой возбудители могут быть как типичными для легочной ткани, то есть достаточно часто вызывающими пневмонию, так и нетипичными - тогда пневмонию называют атипичной.

Сегодня чаще всего возникают пневмококковые, клебсиеллезные, легионеллезные, протейные или стафилококковые, гемофильные, микоплазменные, хламидийные, гриппозные, аденовирусные пневмонии.

В основном первичные пневмонии бывают у детей, поскольку их организм пока не знаком с большинством возбудителей и

имеет слабый иммунитет.

У взрослых в основном для пневмонии необходимы особые предрасполагающие факторы: нахождение в стационаре - в этом случае возникает внутрибольничная пневмония; нахождение на искусственной вентиляции легких (ИВЛ); длительное курение и употребление алкоголя; постоянные переохлаждения; наличие острых и хронических болезней пищеварения, дыхания, сердца, сосудов, почек.

Предрасполагает к пневмонии диабет, наркомания, постоянные стрессы, контакт с животными и аллергия, частые переезды и перелеты с акклиматизацией.

Пневмонии чаще и тяжелее протекают в раннем детском и пожилом возрасте.

Симптомы пневмонии зависят от возбудителя и возраста пациента, но в целом можно выделить ряд определенных проявлений.

Пневмония обычно начинается остро - с сильного озноба и лихорадки, головных болей и болей при дыхании со стороны поражения, кашля с болью, изначально влажного. Боли могут варьироваться от незначительных до сильно выраженных, при которых пациенты сдерживают глубокое дыхание и кашель, чтобы не было больно.

Постепенно присоединяется влажный кашель, порой с большим количеством мокроты

разного цвета - от прозрачной, слизистой до зеленоватой, гнойной и даже ржавой, кровянистой.

При пневмонии выражена тахикардия, при этом понижается давление, общее состояние тяжелое, сильная слабость.

От токсикоза может быть тошнота и даже рвота, может быть понос и боль в животе, из-за чего больные попадают в хирургию и диагноз пневмонии выясняется уже там.

При прослушивании легких слышны крупные и мелкие влажные хрипы над зоной воспаления, приглушение дыхания, особенно над пораженной стороной, шажение ее при акте дыхания, отставание пораженной стороны при дыхании.

Тяжелая пневмония может давать проявления нейротоксикоза с головными болями, менингизмом, бредом и нарушением сознания, бессонницей. Без лечения такие пневмонии могут заканчиваться летально.

Пневмония в среднем вылечивается за 2-3 недели, хотя могут быть затяжные случаи до месяца. Прогноз зависит от возраста и тяжести, сопутствующей патологии и причины. До сих пор от пневмонии высока летальность, особенно среди пожилых больных.

Диспансерное наблюдение за выздоравливающими от пневмонии длится не менее полу года, так как резко повышена чувствительность легких к болезням.

**АБДУЛОВ М.М.,**  
участковый терапевт.

# Шадвалин шараитдигь



Бицлидар ихь уьмрин кюкйир, ихь гележег вуйвал саб девриъра кIваьлан гьапIуз шлуб дар. Гьарсар абаси, бабси, ихь госуларствора гьарган дурарин гьай-гьушнаъ а, дурар гележегдиз лайикьлу инсанар хьпан бадали, чалашмиш шула.

Мектебарихь хьадан тятIилар ккергьиган, гьарсад йисариси, щира баяр-шубари тятIиларин вахт мянфя-аьтлуди адапIбан бадали, хьадан лагерар ачмиш апIури шулу. Хьа сад-швнуд йис ву ихь райондин машгьур йишв «Рибчрайигь» участокдин тикмиш дапIнайи спортдинна - сагьламвалин «Водопад» лагерихь бицлидари рягьятвал гьадабгьури. Цци июньдин 18-ди думу лагерихь 1-пи смена ачмиш апIбан шадвалин серенжем кIули гьубшнейи. Думу серенжемдиз рягьятвал гьадабгьурайи баяр-шубар, лагерин пишекратIан савайи, «Табасаран район» МР - ин администрацияин культурайин, спортдин туризмийин ва жигьиларин политикайин отделин начальникдин заместитель Рафик Аьлиев, Жигьиларин парламентдин председател Рамис Рамазанов, райондин культурайин саб жерге музыкантар, рягьятвал гьадабгьурайи бицлидарин аьйир-бабар дунфнайи. Лагерин смена ачмиш апIбан серенжем думу йигьан хьаяхьган сяаьт хьубди ахьюнур вожатая Камила Мусаевайи ачмиш апIуз гьязурди вуйваликан рапорт тувбиинди ва Урусат Федерацияин пайдагь за апIбиинди ккебгьнейи. Чпин лагерин пишекрарихьди, тербиячйирихьди вожатйирихьди дугьу уч духьнайидар таниш гьапIнейи. Хьасин гаф лагерин директор Зюльфира Аьлиевайиз тувнейи. Дугьу уч духьнайидариз чпин лагерь ужуб гьялнаъ айиваликан, рягьятвал гьадабгьуз, спортивный талитар, музыкайин серенжемар тешкил апIуз ва жара серенжемар гьахуз гьязурлуьвал айиваликан, ригь али йигьари эскурсийр тешкил апIруваликанра гьапIнейи.

Райондин Жигьиларин парламентдин председател Р.Рамазановди бицлидар му шадлуьган серенжемдихьди тебрик гьапIнейи.

Улхбарин кьяляхь баяр-шубари гьязур дапIнайи концерт ккебгьнейи. Концертдин программийь ялхьвнар, мяьлийир, сягьнейир, шиърар урхуб, талитар айи. БицлидартIан савайи, тербиячйири, вожатйирира мяьлийир, ялхьвнар гьапIнейи.

Концертдин программийн кьяляхь лагерин директор Зюльфира Аьлиевайихьан лагерин гьялнакан гьерхнийза. Дугьу гьамусяаьт 100 бицлири мушваъ рягьятвал гьадабгьурайиваликан, дурарин гьайгьушнаъ хьур тербиячи ва дурарихьди ляхин гьабхури хьур вожатйи айиваликан, хьуб ражари ипIрубдихьди тямин, спортдин серенжемар гьахуз майдан, рягьятвал йивуз ва ялхьвнар апIуз ахью зал, медицинайин кабинет, телевизор ади ахью фойе ва жарадар айиваликан гьапIнейи.

Рягьятвал гьадабгьуз дунфнайи саб жерге бицлидарихьди гафар - чIалар гьапIнейи.

Дурари лагерин чпин фикрар гьапIнейи.

Магьа дурар: **Равиль Ханов, Гурихь гьул.**

-Узу лагерихь кьабулди вузуз. Узу цлийи дустарихьди таниш гьахьунза. Мушваъ учу футбол, жара спортдин тамшир уйнамиш апIурча. Конкурсарихь иштирак шулча.

**Фейзулла Шябанов, Хянягь гьул.**

-Эгер мумкинвал гьабхьш, узу гьюру йисанра гьаму лагериз гьидиза. Узуз аьгьдрубра хайлин аьгью апIуру. Гьийин йигьаз ич мушваъ ади шубуд йигь вуйич. Гьаму жикьби вахтнан арайихь ич тербиячйирин, вожатйирин кюмекниинди гьамциб ужуб концерт гьязур гьапIнуча. Саб дакьикьара мушваъ мянфяаьтсузди гьябгьюрдар. Кьабулди вузуз.

**Семи Семиев, Хюрикк гьул.**

- Лагериз гьювалиин шад вуза. Гьелбетда, вахт - вахтарик хулаъ айидар кIваин шулу, хьа жюрбежюр спортдин серенжемари, талитари вахт ухди алдапIуру. ИпIрубра ужуйи ву.

**Шагьмурад Мусаев, Хючна гьул.** - Узу лагериз сабпи ражари дунфназа. Йиз классидь айи кьюр ришра, сарсана байра ача. Ужуйи ву. Футбол апIуз, конкурсарихь иштирак хьуз шулу. Гьарсад йигьан жюрбежюр тамшир уйнамиш апIурча. Гьюру йисан узу йиз гьардшариканра хьади гьидиза.

Ичв душваъ адапIу вахт ахью мянфяаьтназ ва хайирназ ибширячв, гирами баяр-шубар.

**Фарзилат РАЖАБОВА.**

**Шиклий:**серенжемдин герен.

# Поэзияйин мурчив

ДуртIларин Идаят

## Баб - дишагьли

Сикинсуз вува, дада, му жилиин,  
ГьапIруб вуйкIан яраб кьувват яв

Дарна кьимат адру жафайин эйси,  
Уву фицир дарнахьа баб - дишагьли?

Жил'ин дишагьлийин бахт ву  
баб хьувал,  
“Дада” гаф ебхьуб веледдин мелзналан.  
ХьапIра дугьу мушваъ уьмур  
чан гьялал,

Кади фикрик гьаммишан веледдикан.

Бабаз велед, веледдиз баб ву ширин,  
Адар дурартIан багьридар жилиин.  
Уьмрин мяналу аьламдихь бабарин  
Баламар ву, лайлай гьиву чав кьяб'ин.

Алди шинт'ин ишурайи бицлирин,  
НивкI дарди йишвар цIиб  
гьушнин бабарин!

Мюгьтал вуза, гьапIруб ву юкIв  
дурарин  
Убшири айиб вари сабур жиларин.

Гьяри йисар, зяиф шулу ихь бабар:  
Машнаъ кьарцIар - веледарикан  
фикрар,  
Бузар кушар - уьмриъ гьахьи  
гьайгьушнар.  
Инсафсуз ву му дюн'яйин кьарарар.

Теклиф вуйиз тайфайиз  
инсанарин,  
КIвак катруб зат дапIну ккундар  
бабарин.  
“Дада” гафнаъ убшну а  
дюн'я вари,  
Фицир рягьимлур вуш, лиг,  
баб-дишагьли.

## Йиз ккудушу йисарин ягьлишналан

Йиз ккудушу йисарин ягьлишналан  
Гьилигунза вари шилиз уьмурнан.  
Фу лигурва, акуб - мучIуб, йигь-йишвси,  
Айи душваъ, лап гирами дустарси.

Фикир гьапIза: яраб дурар сатIиди,  
Фици гьушну уьмриъ? Ва ахьза гьавриъ:

Акуб - гьякь ву, гьушунза чаъ гьагьиди,  
МучIуб - нягьякь, гьахьи нукьсанар уьмриъ.

Утанмишди даруз нукьсанарикан,  
ИнчIлу шулза, гьубшу уьмриз лигруган.  
Пагь, фукьан а, нукьсанарихь кефчивал,  
Хьа гьякьвал йиз фукьан вуш учв перишан!

## Юкьу-кьуб цIар

Уву, инсан, гьяз вуйкIан мушваъ мицир?  
Хайир ккундарвуз гьич сарин жилиин.  
Ккун мапIан бахт амси йигь'ин жарарин,  
Бахт бихьурдар жара касдин дерднийн.

Хуб дарин гафнан устад шаир гьаму,  
Амма, гьайиф, язид цIар абчра дугьу.  
Перс шаир Гьяфизди дицириз гьапну:  
«Поэзия явуб дар, дуст, дип думу».

Гьаму девир ваъ, гьатмунуб ккундузуз  
Дупну, гьафир алинхьа му жилиин?  
Фунуб девриз гьюраш, вухьуз хабарсуз,  
Гьарсаб девриъ ккилибгура накьв ухьуз.

Гьатму инсан рякьбюрахьуз агьирди,  
Рякьбювали апIуру, дуст, алдатмиш.  
Аьян гьапIган чав фуз вуш лап деринди,  
Адар дугьаз ягь, я шулдар утанмиш.

Гьи лиг гьариз - сумчIур аршиндихьна жан!  
УкIан цIирси накь гьафиб ву

Закур, чулаф дубхьну, дабхьди дидин тан -  
Магьа гьунар му дюн'яйин - агьдабан.

Уж'вал писвализ дюн'яйихь дар саймиш.  
Агь имансуз, гьяз апIдарва аннамиш?  
Гьибди саб вахт, дапIну уву лап эзмиш,  
Хьана жил'ин уж'вал хьибди безетмиш.

Сикинсузриз аьян дар парс йивувал,  
Намуслуйиз багахь хьибдар аьйибвал.  
- Бай, уьмриъ намуслу йихь,  
махьан кагьал, -  
Гьапну узус сар кьабири - агьсакьал.

Насиб фу ву? - худули тувниз суал,  
Жаваб абгури, адаруз сикинвал.  
Гьи суалназ жаваб гьибихьнийз, балам:  
Насиб уьмрин шил ву, жараб фукIа дар.


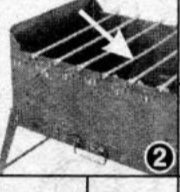
ЦIиб айин дарудар маш хуш гьякьвалин,  
ВаритIан мерд вушра гьянаъ дюн'яйин.  
Дидиз кьуват гьациб аки дугьритIан,  
КубкIу язид йивуру жиларикан.

Уьргьну дусну, улар жилиъ удукьну,  
Уьмрин гьагьи дердери ацIну айир,  
Узхьан гьабхьш яв маш апIуз цIиб инчIлу,  
Шак адарди: вуза гьи бахтлу.

## Четверостишия

Полсотни лет живёшь	на земле вина?	Дается стирка тяжкою
ты, Идаят,	Так отчего кивать	ценой.
И не пойму тебя, я	на времена?	xxx
не пойму,	xxx	Ведёт поспешность
Тому, кто так жестоко	Учить не вправе, сам я	в тупики и норы,
обманул,	не святой,	Терпение выводит
Ты в этой жизни вновь	Ошибок полон был	на просторы.
поверить рад.	мой путь земной.	xxx
xxx	xxx	Где нет почтения к сединам,
Одних по шерстке, а	Коварны сплетен	Там перед мразью
с другими груб,	чёрные ходы,	гнуется спины.
Такой правитель вряд	Змеиным ядом	xxx
ли будет люб.	не питайся ты.	Власть свою лелея,
Коль доведётся	xxx	в выси не стремись,
управлять людьми,	Не ошибись в бездумной	Скользко, вмиг сорвёшься
Ты за основу	ярости своей,	без ступенек вниз.
xxx	И не ломай ты судьбы	xxx
От глаз людских	праведных людей.	Один порок сто добрых дел
покуда скрыт	xxx	сжигает,
Твой тяжкий норов,	Молву не одолеешь	И кривда всё об истине
мрачный лик,	силою мечей,	мечтает.
Окружена почётом жизнь,	Запомни, есть язык	xxx
Но коротка верёвка лжи.	и у людей.	В словах не ошибись,
xxx	xxx	ведь может
Бранишь года,	Жить, вечно голову склоняя,	Язык возвысит и ударить
в которые рождён,	Пусть в день вместится	оземь.
И поминаешь тяготы	жизнь такая.	
времен.	xxx	
Во всём не наша ль	Коль увязалась	
	сплетня за тобой,	

(Перевод с табасаранского на русский М.Алиэскерова. Г.Калуга.)

Примерная ученица							
"Грот" в спальне		Завтрак "на бис"	<b>1</b>	Титул индийского монарха	Шестиве лошадей гуськом		
	Фамилия <b>1</b>	Ведьма на пенсии					
				Документ на обыск	Горькоизгой на Кавказе		
Воздушный капитан	Матовая ткань с узорами	Недремлющий противник					
Козлоногий лесной проказник				Непроглядная темень	Новобранец в позапрошлом веке		
Сырость в воздухе	Штамп на отечественных изделиях						
				Автор "Трех товарищей"	Столица Олимпиады-2014	Вымерший головоногий моллюск	
Удар в бильярде	<b>2</b>	Лев - советский поэт-песенник					
				Озвучивание тайны	Пища животного		
Диагональный корабельный трос					Домик чукчи		
Вокал как он есть	Последователь идеи	... Санд - создательница "Консуло"					
				Немолотый хлеб			
Зимний сорт яблок	Англичанин, член палаты лордов						
				Движение, дополняющее мимику			

### Эгер мумкинвал гъабхъундарш...

Гъюрматлу ватанагълийир! Магъа газатдин гъа- мунумрайинди щийин йисан сабпи гъацлаз вуйи подпискайин вахт ккудубктуру. Ав, гъелбетда, сабпи ражнутлан ярхи йисаз подписка дапнайидариз ужу ву. Дурариз дарихмиш хъуз бина адар. Хъа жюрбежюр себебаран, подписка анжах гъацл йисазтлан дараплу ихъ урхрудари думу давам аплбан гъакънаан гъайгъу дизигну ккундийи.

Уьмур, ктуруганси, гъарган улихъ ккимидитлан къисмат агъюу аплуз шлу мутму дар. Гъаригъандин жара гъайгъушнариан (гъийин уьмриь дурар циб дар) щийин къюбпи гъацлаз тълукъ вахтна подписка аплуз хъудрукъдарра, гъелбетда, имишул.

Къваин аплурачаки, думу камивал терг аплуз мумкин а. Эгер учу, месэла, июль вазли подписка гъапишра, авгъустдихъан хъюгъну, газат адабгъуз шулуцхъан.

Саб вазлиз подпискайин къимат 44 манатна 21 кепек.

ГАЗАТДИН РЕДАКЦИЯ.

### Объявление

В соответствии со ст. 7.1 КоАП, ст. 222 Гражданского кодекса РФ от-дел имущественных и земельных отношений, архитектуры и градостроительства администрации МР «Табасаранский район» просит освободить в добро-вольном порядке самовольно занятые, земельные участки в с. Дарваг Таба-саранского района следующие граждан:

- Кахриманов Гюльбала Кахриманович, с. Дарваг;
- Кахриманов Селим Кахриманович, с. Дарваг;
- Кахриманов Даниял Мурадханович, с. Дарваг;
- Ахадов Карахан Наметуллаевич, с. Дарваг;
- Кахриманов Хасе, с. Дарваг;
- Уруджбеков Ферман Нариманович, с. Дарваг;
- Абакаров Магомед Умарханович, с. Дарваг;
- Ахмедов Мевлан Умалатович, с. Дарваг;
- Мирзабеков Мустафа Бабаевич, с. Хели -Пенджик;
- Аскеров Альмамед Гаджимагомедович.

В случае неосвобождения самовольно занятых земельных участков в добровольном порядке в отношении данных граждан будут приняты меры принудительного характера.

АЗИЗОВ Р.Р.

начальник отдела земельных имущественных отношений райадминистрации.

### Внимание!

Проводим тестирование всего организма за 1000 рублей. Выявляем заболевания: сахарный диабет, онкология, гинекология, урология, ЖКТ, сердечно – сосудистая система, нервная система и другие. Запись по тел. **89286777205.**

Продается дом в центре с Хучни, ул. Кольцевая. Цена - договорная.

Обращаться по тел: **8964-009-40-05; 8964-016-53-90.**

В МКОУ «Цухтыгская СОШ» требуется учитель математики на полную ставку с возможностью представить классное руководство и кружковую работу. Обязательное условие: высшее образование по специальности государственного вуза.

Утерянный аттестат об основном общем образовании за номером 05 – БВ – 0000626, выданный в 2010 году Сиртычской СОШ на имя Мирзаева Салавутдина Нурутдиновича, считать **недействительным.**

(Ответы на скан. в №25).



(Эвел 3-пи машнаь).

хулан, хизандин гъюрмат зади уьбхюру. Умгъанат халара гъацир ву. Мугъу гъадму деврин дишагълийиси, хайлин йисари Хючна гъулаь халачийрин фабрикайиь халачийр урхури гъахъну, хъасин Тливак гъулаь 13 йисан халачийрин цехдиь халачачиди гъилихну. Чан шубаризра Умгъанат халайи думу уткан ляхин улупну. Чпин веледарра мурари зегъметнин юк1в алди тербияламиш гъаплну. Саб гафнинди, му хизандиь аьхю гъахьи веледарикан анжагъ халис ватанперверар шлубдин саб шакра адайи. Фицики, дурари тербияйин ляхниь асас фикир аьхюр – бицирин гъюрмат уьбхювализ, гъялал зегъметназ ва гъазанжариз чпин къуватар сарф аплбаз тувну. Хал дустари, хялари абц1ну хъувал – му хизандиь варит1ан аьхю девлет ва хазна вуди гъисаб аплура гъапишра, куч1ал даршул.

Мурарин аьхюну бай Мягъамедрасул гъулаь чан хизандихъди яшамииш шула, думу музыкайин училище ккудубк1ну, багъри гъулаь мектебдиь мялимди лихура. Исрафил хизандихъди Став-

## Аьхю хизан – аьхю шадвал



рополиь, Тельман, Тимур ва Рустам гъулаь яшамииш шула.

Къайд аплуз ккундузузки, Рустам варидиз агъюр вушул – гъаз гъапиш думу Табасаран эстрадайин машгъур аьртист ву. Дугъу чан мяльийиринди инсанарик аьшкъ кап1ру. Рустам ихъ райондиьси, жара районариьра, шагърариьра к1ули гъягъру концертариь, жара серенжемариь иштирак шулу. Дарпиди гъузуз шулдар, Рустамдиз мяльийирин гафар ди-к1урайир чан дада Умгъанат

ву. Му, гъелбетда, хизандин хъуркъувал ву.

Шубарикан улхуруш, шубби шубарра чпин хал – хизандихъди жюрбежюр йишварий дуланмиш шула.

Аьбдулвагъаб ва Умгъанат Рамазановархъинди гъилигиган, дурарин арайиь гъюрмат айиб агъюу шуйи. Узу Умгъанат халайихъна илт1ик1ну, суал тувнийза: «Хизандин хушбахтвалин сир фтиь рябкъюравуз?» Дугъу гъамци гъапнийи: - Йиз фикриан, ва-

рит1ан асасуб мягъюубат ваь, сарин – сарин вуйи хъугъвал ву. Уьмрин асас месэлийр гъял аплбаь сат1и дехъну ккунду. Эгер къюр кас анжагъ гъиссари аьлакьалу аплураш, гъиссар мич1ал гъахъиган, дурарин арайиь фука гъубзидар. Мягъюубатт1ан гъайри, къюр кас багъри аплурайи жара далиларра а: хъугъвал, сар – сарин гъавриь хъувал. Му жигъатнаан узу бахтлу кас вуза, йиз уьмрин юлдаш гъавриь айи инсан ву. Сар касдихъан ужуб хизан яратмиш аплуз шлуб дар, му месэла къюр касди к1улиз адабгъруб ву: жилири ва хпири. Гъайифки, аьхиримжи вахтари кергъуз хъуркьайизра гизаф хизанар даргъура. Му агъвалат яшайишдин шарт1арикан асиллу ву, дишагъли жюрбежюр гъагъи ляхнар аплузра мажбур шула, гъаддиз дугъу чан къуватар хизандиз эгъемият тувбаз ваь, хъа гъазанмиш аплбаз харж аплура. Дадайин гъайгъушин бицидариз варит1ан лазим вуйи эгъемият тугрувиш, хъасин му месэла к1улиз адабгъуз шлуб дар. Бици гъайгъусузвали аьхю бедбах-

твалар арайиз хуз мумкин ву. Му жигъатнаан узу ягъурлу, бахтлу инсан вуза. Узуна йиз жилир гъарган хизандин, веледарин гъайгъушнаь гъахъунча. Гъийин девриь гизафси хизандиь гъалмагъалар сабфтукан – вуш къитвал кайиган арайиз гъюра. Хъа гъарган жвуваз ккуниганси гъазанмиш аплуз удукъуз шулдар. Жилири гъазанмиш гъаплуб уьбхюз агъюу дишагълира духъну ккунду. Гъац гъабхъиш, хулаь гъарган саламатвалра, берекетра хъиди.” Ав, дюз к1ура Умгъанат халайи. Хизан – му гъарсаб хъуркъувалин эвел ву.

Аьбдулвагъаб ва Умгъанат Рамазановар бахтлу ксар ву пуз шулу. Мурарин сат1иди яшамииш шули 44 йис ву. Аьхю хизандин бахт гъич саб девлетнахъра тевуз шулдар. Гъит Аьбдулвагъаб ва Умгъанат Рамазановариз мягъкам сагъвал ибшири, хъа веледар, абийр – бабар жигъилди имиди, дурарин шадвал, хъа къаби гъахъиган, даягъ ишри!

Сусанна КЪУРБАНОВА.

Позиция редакции может не совпадать с точкой зрения авторов, которые несут ответственность за достоверность и объективность представленных для публикации материалов. Рукописи не рецензируются и не возвращаются.

Учредитель:  
МУ Администрация МР «Табасаранский район».

Главный редактор  
Кельбиев Х.Ш.

Табасаранский язык.

Газета зарегистрирована Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций по РД от 29.01.2001 г.  
Регистрационный номер:  
ПН № ФС 05-0013.  
Цена - 8 руб.

ИНДЕКС-51375.  
Адрес редакции и издателя:  
368650.РД, Табасаранский район, с.Хучни, «Редакция газеты «Табасарандин сес» («Голос Табасарана»).Срок подписания в печать по графику - 17.00  
Подписано в печать - 17.00

Телефон:

Главного редактора - 22-0-64.

Адрес электронной почты:

golostab@mail.ru

Газета набрана и сверстана на базе компьютерной техники МБУ «Редакция газеты «Табасарандин сес» и отпечатана в ООО «Типография -М» 368600, г.Дербент, ул.С.Курбанова, 25.

По всем вопросам качества печати обращаться в типографию  
Тираж 3100  
Заказ №